УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ НА „Ауей Фром Кийборд“ ЕДПК	ARTICLES OF ASSOCIATION OF Away From Keyboard VCC
I. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ	**I. GENERAL PROVISIONS**
Чл. 1. (1) С този Учредителен акт се урежда дейността на еднолично дружество с променлив капитал по смисъла на чл. 260а и сл. от Търговския закон („ТЗ"), наричано по-долу „ДРУЖЕСТВОТО”. (2) В дейността си, ДРУЖЕСТВОТО се ръководи от действащото законодателство, настоящия Учредителен акт и решенията на управителните си органи.	**Art. 1.** (1) This Articles of Association regulates the activities of a sole-owner company with variable capital within the meaning of Art. 260a et seq. of the Commerce Act (the "CA"), hereinafter referred to as the "COMPANY". (2) In the course of its business, the COMPANY shall comply with applicable legislation, this Articles of Association and the decisions of its management bodies.
II. ФИРМА	**II. NAME**
Чл. 2. Фирмата на ДРУЖЕСТВОТО е **„Ауей Фром Кийборд“ ЕДПК,** което ще се изписва с транслитерация, както следва: **Away From Keyboard VCC.**	**Art. 2.** The name of THE COMPANY shall be **„Ауей Фром Кийборд“ ЕДПК** and shall be written in transliteration as follows: **Away From Keyboard VCC.**
Чл. 3. Фирмата на ДРУЖЕСТВОТО може да бъде променяна по решение на едноличния собственик на капитала.	**Art. 3.** The COMPANY's name may be changed by a resolution of the sole owner of the capital.
III. СЕДАЛИЩЕ И АДРЕС НА УПРАВЛЕНИЕ	**III. HEADQUARTERS AND REGISTERED ADDRESS**
Чл. 4. Седалището и адресът на управление на ДРУЖЕСТВОТО са: град София, 1000, бул. „Витоша” № 25, ет. 2, ап. 3.	**Art. 4**. The headquarters and registered address of THE COMPANY shall be in Sofia, 1000, 25 Vitosha Blvd., fl. 2, ap. 3.
IV. ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ:	**IV. SCOPE OF ACTIVITY:**
Чл. 5. Разработване и предоставяне на софтуер като услуга (SaaS) за бизнес клиенти, както и всякакъв вид търговска дейност, незабранена от закона.	Art. 5. Development and provision of software as a service (SaaS) for business customers (B2B), as well as any other commercial activity not prohibited by law.
V. СРОК	**V. TERM**
Чл. 6. ДРУЖЕСТВОТО се учредява за неопределен срок.	**Art. 6.** THE COMPANY shall be incorporated for an indefinite period of time.

VI. КАПИТАЛ, ДЯЛОВЕ И ИМУЩЕСТВО

Чл. 7. (1) Капиталът на Дружеството е променлив и не подлежи на вписване в Търговския регистър и регистъра на юридическите лица с нестопанска цел към Агенцията по вписванията.

(2) С решение на едноличния собственик на капитала, прието при разглеждане на годишния финансов отчет, се установява размерът на капитала при приключване на финансовата година и неговото изменение по отношение на предходната финансова година.

(3) Към датата на учредяване на Дружеството и приемането на настоящия Учредителен акт, капиталът на Дружеството е в размер на 50 (петдесет) евро и е разпределен, както следва: обикновени дялове Клас А, а именно 100 (сто) дяла с единична номинална стойност 0.50 (петдесет евроцента) и номинална обща стойност 50 (петдесет) евро.

VII. ДЯЛОВЕ

Чл. 8 (1) Дяловете, които издава Дружеството, са един клас: **обикновени (Клас А).**

Обикновените дялове Клас А дават право на:

- дивидент и
- ликвидационен дял и
- право на глас.

(2) Дружеството може да придобива собствени дружествени дялове в следните случаи:

1. При обратно изкупуване;
2. Когато дяловете се придобиват с цел да бъдат учредени права за придобиване на дялове на наети от дружеството лица;
3. При изключване на съдружник;
4. При промяна на контрола на съдружник - юридическо лице.

(3) Общата номинална стойност на собствените дялове не може да надхвърля 50% (петдесет на сто) от общата стойност на дяловете. Дружеството е длъжно да прехвърли в тригодишен срок притежаваните собствени

VI. CAPITAL, SHARES, ASSETS

Art. 7. (1) The capital of the COMPANY shall be variable and shall not be subject to registration in the Commercial Register and the Register of Non-Profit Legal Entities at the Registry Agency.

(2) The amount of capital as of the end of each financial year shall be determined by a resolution of the sole owner of the capital adopted upon review of the annual financial statements, which shall also approve any adjustments relative to the previous financial year.

(3) As of the date of incorporation of the COMPANY and the adoption of this Articles of Association, the capital of the COMPANY amounts to EUR 50 (fifty) and shall be divided as follows: Class A Ordinary Shares, namely 100 (one hundred) shares with a nominal value of EUR 0.50 (fifty euro cents) per share and a total nominal value of EUR 50 (fifty).

VII. SHARES

Art. 8 (1) The COMPANY shall issue one class of shares: **Class A Ordinary Shares**.

Class A Ordinary Shares shall provide:

- The right to receive dividends;
- The right to a liquidation share;
- Voting rights.

(2) The COMPANY may acquire its own shares in the following cases:

1. Upon redemption;
2. When acquiring shares for the purpose of establishing rights for the acquisition of shares by employees;
3. In the event of a shareholder's exclusion;
4. Upon a change in control of a shareholder that is a legal entity.

(3) The total nominal value of treasury shares held by the COMPANY shall not exceed 50% (fifty percent) of the total share capital. Any treasury shares exceeding this threshold must be transferred within three years. Failure to do so shall result in their invalidation.

дялове, които надхвърлят този размер. В противен случай те се обезсилват.
(4) Дружеството не може да упражнява правата по собствените дялове до тяхното прехвърляне и те не се вземат предвид при вземане на решенията на едноличния собственик на капитала. Собствените дялове се описват в годишния финансов отчет.

(4) The COMPANY shall not exercise any rights associated with its own shares until their transfer. Treasury shares shall not be taken into account when the sole owner of the capital adopts resolutions. The COMPANY shall disclose details of treasury shares in its annual financial statements.

VIII. УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА УЧАСТИЕ В ДРУЖЕСТВОТО. ВНОСКИ

Чл. 9. (1) Всеки Съдружник има право да получи удостоверение за притежаваните от него дялове от капитала на Дружеството, което не е ценна книга.
(2) Удостоверенията за участие в Дружеството се издават и подписват от управителя и се подпечатват с печат на Дружеството (ако дружеството работи с печат).
(3) Срещу поетите дялове съдружниците внасят парични вноски. Срокът за извършване на вноските се определя с решение на едноличния собственик на капитала. Правата по дружествения дял възникват със заплащане на вноската в капитала.

VIII. CERTIFICATE OF PARTICIPATION IN THE COMPANY. CONTRIBUTIONS

Art. 9. (1) Each Shareholder shall have the right to receive a certificate evidencing the shares in the capital of the Company held by them, which shall not constitute a security.
(2) The certificates evidencing participation in the Company shall be issued and signed by the Manager and shall bear the Company's seal (if the Company uses a seal).
(3) In exchange for the subscribed shares, the shareholders shall make cash contributions. The deadline for making the contributions shall be determined by a resolution of the sole owner of the capital. The rights attached to the shares shall arise upon payment of the contribution to the capital.

IX. КНИГА НА СЪДРУЖНИЦИТЕ

Чл. 10. (1) Дружеството води Книга на Съдружниците, в която се записват имената и адресът, ЕГН/ЛНЧ или ЕИК на всички Съдружници, датата на придобиване на дяловете, броят дялове, стойността и видът на вноските, срещу които са придобити дяловете, класът на дяловете. Книгата се води от управителя или определено от него лице.
(2) Управителният орган е длъжен да осигури вписването в Книгата на Съдружниците на обстоятелствата по ал. 1 и на настъпилите в тях промени не по-късно от 7 (седем) дни от

IX. BOOK OF SHAREHOLDERS

Art. 10. (1) A Company shall keep a Book of Shareholders, in which shall be recorded the names and address, personal identification number/personal identification number or UIC of all Shareholders, the date of acquisition of the shares, the number of shares, the value and type of the contributions against which the shares were acquired, the class of the shares. The book shall be kept by the manager or a person appointed by him.
(2) The Managing Body shall be obliged to ensure the entry in the Book of Shareholders of the circumstances under Para. 1 and the changes

представяне на документите съобразно изискванията на закона и Учредителния акт.
(3) Всеки Съдружник има право на достъп до Книгата на Съдружниците в Дружеството, както и право да получи извлечение от нея.
(4) Трето заинтересовано лице има право да поиска от управителя на Дружеството извлечение от Книгата на Съдружниците, отнасящо се до притежаваните от конкретен Съдружник дялове.
(5) В случай на наследяване, прехвърляне и залагане на дружествените дялове съответното обстоятелство се вписва в Книгата на съдружниците и от този момент поражда действие спрямо Дружеството.

that have occurred therein not later than 7 (seven) days from the submission of the documents in accordance with the requirements of the law and the Articles of Association.
(3) Each Shareholder shall have the right of access to the Book of Shareholders in the Company, as well as the right to receive an extract from it.
(4) A third interested party shall have the right to request from the manager of the Company an extract from the Book of Shareholders relating to the shares held by a particular Shareholder.
(5) In case of inheritance, transfer and pledge of the company shares, the respective circumstance shall be entered in the Book of Shareholders and shall have effect on the Company from that moment.

X. ОРГАНИ НА ДРУЖЕСТВОТО, РЕШЕНИЯ, ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО

Чл. 11. Органи на ДРУЖЕСТВОТО са:
а/ едноличният собственик на капитала;
б/ управителят/ите на ДРУЖЕСТВОТО.

X. COMPANY'S BODIES, RESOLUTIONS, REPRESENTATION

Art. 11. The bodies of the COMPANY are:
a/ the sole owner of the capital;
b/ the manager(s) of the COMPANY.

Чл. 12. Управителят се назначава от едноличния собственик на капитала.

Art. 12. The manager shall be appointed by the sole owner of the capital.

Чл. 13. Едноличният собственик на капитала:
1. изменя и допълва този Учредителен акт;
2. издава нови дялове, определя начина за поемането им, обезсилва дялове и изключва съдружници;
3. приема съдружници и приема решение за прехвърляне на дружествен дял на нов/и член/ове;
4. приема Годишния финансов отчет и разпределя печалбата на ДРУЖЕСТВОТО;
5. приема решения за увеличаване или намаляване на капитала на ДРУЖЕСТВОТО;
6. преобразува и прекратява Дружеството, избира и освобождава ликвидатор, определя възнаграждението му и срока на ликвидацията;
7. приема решения за преобразуване и прекратяване на ДРУЖЕСТВОТО, както и за

Art. 13. The sole owner of the capital:
1. amends and supplements this Articles of Association;
2. issues new shares, determines the manner of their takeover, invalidates shares and excludes partners;
3. accepts shareholders and adopts a decision for transfer of a company share to a new member/s;
4. adopts the Annual Financial Statements and distributes the profit of the COMPANY;
5. adopts decisions to increase or decrease the capital of the COMPANY;
6. transforms and dissolves the Company, elects and dismisses a liquidator, determines

откриване и закриване на клонове и участие в други дружества;
8. назначава и освобождава управителя, освобождава го от отговорност и определя възнаграждението му;
9. взема решения за откриване и закриване на клонове, представителства и филиали в Република България и в чужбина, както и за участие в други дружества;
10. приема решения за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти на ДРУЖЕСТВОТО и ограничени вещни права върху тях;
11. приема решения за предявяване на искове срещу управителя на ДРУЖЕСТВОТО и назначава представител за водене на процеси срещу него;
12. взима решения за допълнителни парични вноски;
13. решава въпроси, поставени от управителя, както и всички други въпроси, които по закон са от неговата компетентност;
14. назначава и освобождава регистриран одитор, когато извършването на одит е задължително съгласно закона или е взето решение за извършване на независим финансов одит, и приема годишния финансов отчет;
15. разпределя печалбата и взема решение за придобиване на собствени дялове;
16. решава въпроси, свързани със създаване, придобиване и прехвърляне на интелектуална собственост на Дружеството;
17. решава и други въпроси, предоставени в неговата компетентност от закона и учредителния акт.
18. има право да иска и получава от управителя всякаква информация, свързана с ДРУЖЕСТВОТО.

his/her remuneration and the term of liquidation;
7. adopts decisions for transformation and termination of the COMPANY, as well as for opening and closing branches and participation in other companies;
8. appoints and dismisses the manager, releases him from liability and determines his remuneration;
9. takes decisions on opening and closing branches, representative offices and branches in the Republic of Bulgaria and abroad, as well as on participation in other companies;
10. adopts decisions for acquisition and expropriation of real estate of the COMPANY and limited rights in rem thereto;
11. adopts decisions for filing claims against the manager of the COMPANY and appoints a representative to conduct proceedings against him;
12. makes decisions on additional cash contributions;
13. decides on issues raised by the Manager, as well as all other issues that are within his/her competence by law;
14. appoints and dismisses a registered auditor when an audit is mandatory under the law or a decision has been taken to carry out an independent financial audit, and adopts the annual financial statements;
15. distributes profits and decides to acquire its own shares;
16. resolves issues related to the creation, acquisition and transfer of intellectual property of the Company;
17. also resolves other issues within its competence by the law and the Articles of Association;
18. has the right to request and receive from the manager any information related to the COMPANY.

Чл. 14. (1) Управителят на ДРУЖЕСТВОТО го управлява съобразно закона, този Учредителен

Art. 14. (1) The Manager of the COMPANY shall manage it in accordance with the law, this

акт и решенията на едноличния собственик на капитала.

(2) Управителят се назначава за неопределен срок, може да бъде преизбиран без ограничение и може да бъде заменен с решение на едноличния собственик на капитала.

Articles of Association and the resolutions of the sole owner of the capital.

(2) The Manager shall be appointed for an indefinite term, may be re-elected without restriction and may be replaced by a decision of the sole owner of the capital.

Чл. 15. Едноличният собственик на капитала има право да назначи повече от един управител. В този случай едноличният собственик на капитала определя представителната власт на всеки от управителите.

Art. 15. The sole owner of the capital shall have the right to appoint more than one manager. In this case, the sole owner of the capital determines the representative power of each of the managers.

Чл. 16. Управителят:

1. представлява ДРУЖЕСТВОТО и може да сключва всички договори от името и за сметка на Дружеството;
2. Организира, ръководи и контролира дейността на Дружеството, в съответствие със закона, Учредителния акт, като осигурява изпълнението на решенията на едноличния собственик на капитала;
3. съхранява документацията и печата на ДРУЖЕСТВОТО и ги предава на следващия управител;
4. ръководи дейността по сключване и изпълнение на договорите на ДРУЖЕСТВОТО и следи за точното изпълнение на поетите от ДРУЖЕСТВОТО задължения;
5. оперира с банковите сметки на ДРУЖЕСТВОТО и поема задължения от името на ДРУЖЕСТВОТО;
6. изпълнява други дейности, възложени му от едноличния собственик на капитала и се отчита за дейността си пред него;
7. съставя годишния финансов отчет и доклад за дейността на Дружеството;
8. одобрява годишния бюджет и бизнес план на Дружеството;
9. подготвя материалите, необходими за вземане на решенията на едноличния собственик на капитала;
10. разработва насоките за дейността на Дружеството за всяка финансова година;

Art. 16. The manager shall:

1. represents the COMPANY and may conclude all contracts on behalf and at the expense of the Company;
2. organizes, manages and controls the activities of the Company, in accordance with the law, the Articles of Association, ensuring the implementation of the decisions of the sole owner of the capital;
3. keeps the documentation and seal of the COMPANY and passes them on to the next manager;
4. manages the activity of concluding and executing the contracts of the COMPANY and monitors the exact fulfillment of the obligations assumed by the COMPANY;
5. operates with the bank accounts of the COMPANY and assumes obligations on behalf of the COMPANY;
6. performs other activities assigned to him by the sole owner of the capital and reports on his activities to him;
7. prepares the annual financial statements and a report on the activities of the Company;
8. approves the annual budget and business plan of the Company;
9. prepares the materials required for the resolutions of the sole owner of the capital;
10. develops the guidelines for the activities of the Company for each financial year;
11. ensures the management and protection of the Company's property;

11. осигурява стопанисването и опазването на имуществото на Дружеството;
12. изпълнява всички други функции, възложени му от едноличния собственик на капитала във връзка с управлението на Дружеството;
13. води книгата на съдружниците и осигурява вписванията на обстоятелствата по чл. 260ж, ал. 1 от Търговския закон и на настъпилите в тях промени не по-късно от 7 (седем) дни от представяне на документите съобразно изискванията на закона и учредителния акт.
14. осигурява достъп на едноличния собственик на капитала до информацията, свързана с ДРУЖЕСТВОТО;

12. performs all other functions assigned to it by the sole owner of the capital in connection with the management of the Company;
13. keeps the book of shareholders and ensures the entries of the circumstances under Art. 260g, para. 1 of the Commerce Act and the changes that have occurred therein not later than 7 (seven) days from the submission of the documents in accordance with the requirements of the law and the Articles of Association;
14. provides access to the sole owner of the capital to the information related to the COMPANY.

XI. ЧЛЕНСТВЕНО ПРАВООТНОШЕНИЕ. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ

XI. MEMBERSHIP RELATIONSHIP. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE SHAREHOLDERS

ПРАВА НА СЪДРУЖНИКА

Чл. 17. (1) Всеки притежател на дялове клас А има право:

1. На глас;
2. На дивидент;
3. Да бъде осведомяван за хода на дружествените дела;
4. Да преглежда книжата на Дружеството;
5. На ликвидационен дял.

(2) При издаване на нови дялове, всеки съдружник има право да придобие дялове, съразмерно на вече притежаваните.

RIGHTS OF THE SHAREHOLDER

Art. 17. (1) Each holder of Class A shares shall have the right:

1. To vote;
2. To receive dividends;
3. To be informed about the course of the Company's affairs;
4. To review the Company’s records;
5. To a liquidation share

(2) In the event of the issuance of new shares, each shareholder shall have the right to acquire shares proportionally to those already held.

ЗАДЪЛЖЕНИЯ И ОТГОВОРНОСТ НА СЪДРУЖНИКА

Чл. 18. (1) Всеки притежател на дялове е длъжен:

1. Да внесе вноската срещу поетия дял;
2. Да изпълнява решенията на едноличния собственик на капитала;
3. Да оказва съдействие за осъществяване на дейността на Дружеството.

OBLIGATIONS AND LIABILITY OF THE SHAREHOLDER

Art. 18. (1) Each holder of shares shall be obliged:

1. To make the contribution for the subscribed share;
2. To comply with the resolutions of the sole owner of the capital;
3. To assist in the execution of the Company’s activities.

(2) Съдружникът отговаря за задълженията на Дружеството до размера на дяловата вноска, която е направил или е длъжен да направи в капитала.
(3) Дружеството не отговаря за задълженията на съдружника.

(2) The shareholder shall be liable for the obligations of the Company up to the amount of the share contribution that he has made or is obliged to make to the capital.
(3) The Company shall not be liable for the obligations of the shareholder.

ПРЕКРАТЯВАНЕ НА УЧАСТИЕ В ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 19. (1) Участието на съдружник в Дружеството се прекратява при:
1. Смърт или поставяне под пълно запрещение на съдружник физическо лице;
2. Прекратяване с ликвидация - за юридически лица;
3. Изключване на съдружник;
4. Напускане на съдружник;
5. Обявяване в несъстоятелност на съдружник, за юридически лица.

(2) В срок, не по-дълъг от 30 (тридесет) дни от узнаване за настъпването на някое от обстоятелствата по ал. 1 по-горе (с изключение на случаите по ал. 1, т. 3), Управителят назначава оценител с подходяща квалификация, опит и репутация, който да направи пазарна оценка на дружествения дял на прекратилия членството си съдружник.
(3) Дружеството изплаща на съдружника стойността на дружествения му дял към момента на прекратяването, в срок до 6 (шест) месеца от узнаване на настъпването на съответното обстоятелство по ал. 1 по-горе (с изключение на случаите по ал. 1, т. 3).

TERMINATION OF MEMBERSHIP IN THE COMPANY

Art. 19. (1) The membership of a shareholder in the Company shall be terminated in the event of:
1. Death or placement under full guardianship of an individual shareholder;
2. Dissolution with liquidation – for a legal entity;
3. Expulsion of a shareholder;
4. Withdrawal of a shareholder;
5. Declaration of bankruptcy of a shareholder – for a legal entity.

(2) Within a period not exceeding 30 (thirty) days from the date of becoming aware of the occurrence of any of the circumstances under Para. 1 above (except in cases under Para. 1, item 3), the Manager shall appoint an appraiser with appropriate qualifications, experience, and reputation to conduct a market valuation of the company share of the shareholder whose membership has been terminated.
(3) The Company shall pay the shareholder the value of his company share as of the date of termination, within a period of up to 6 (six) months from the date of becoming aware of the occurrence of the respective circumstance under Para. 1 above (except in cases under Para. 1, item 3).

НАПУСКАНЕ НА СЪДРУЖНИК

Чл. 20. Всеки съдружник може да прекрати своето участие в Дружеството с писмено предизвестие, отправено до останалите съдружници, най-малко 30 (тридесет) дни преди датата на прекратяване.

DEPARTURE OF A SHAREHOLDER

Art. 20. Each shareholder may terminate his membership in the Company by submitting a written notice to the other shareholders at least 30 (thirty) days before the date of termination.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СЪДРУЖНИК

Чл. 21. (1) Съдружникът може да бъде изключен от Дружеството по решение на Общото събрание, ако не изпълни задължението си за вноска в допълнително определен от Общото събрание срок, който не може да бъде по-кратък от 1 (един) месец.
(2) Дружествените дялове на изключения съдружник се поемат пропорционално от съдружниците срещу заплащане на съответната вноска при ред и условия, определени от Общото събрание.
(3) Общото събрание може да приеме решение дружествените дялове на изключения съдружник да бъдат придобити от Дружеството. Решението се приема с мнозинство от представените гласове. В решението се определят условията и реда за придобиване на дяловете.
(4) Изключеният съдружник губи правото си върху направените вноски.
(5) Ако дяловете на изключения съдружник не се изкупят от съдружниците, или Дружеството, или не се приеме нов съдружник, Дружеството ги обезсилва. Решението се приема с мнозинство две трети от представените гласове.

EXCLUSION OF A SHAREHOLDER

Art. 21. (1) A shareholder may be excluded from the Company by a resolution of the General Meeting if he fails to fulfill his contribution obligation within an additional period determined by the General Meeting, which shall not be less than 1 (one) month.
(2) The company shares of the expelled shareholder shall be taken over proportionally by the other shareholders in exchange for payment of the respective contribution under the terms and conditions determined by the General Meeting.
(3) The General Meeting may adopt a resolution that the company shares of the expelled shareholder be acquired by the Company. The resolution shall be adopted by a majority of the votes represented. The resolution shall specify the terms and conditions for the acquisition of the shares.
(4) The expelled shareholder shall lose the right to the contributions he has made.
(5) If the shares of the expelled shareholder are not acquired by the other shareholders or the Company, or if a new shareholder is not admitted, the Company shall cancel them. The resolution shall be adopted by a two-thirds majority of the votes represented.

ПРОМЯНА НА КОНТРОЛА

Чл. 22. (1) Всяко юридическо лице-съдружник трябва да уведоми Дружеството в случай на промяна на контрола в него в срок от 7 (седем) работни дни от настъпване на обстоятелството.
(2) При настъпване на промяна в контрола на съдружник, юридическо лице, общото събрание може да вземе решение това лице да не упражнява правото си на глас или да бъде изключен, като дружеството придобие дяловете му.

CHANGE OF CONTROL

Art. 22. (1) Each legal entity shareholder shall be obliged to notify the Company in the event of a change of control within 7 (seven) business days from the occurrence of the circumstance.
(2) In the event of a change of control in a legal entity shareholder, the General Meeting may resolve that the shareholder shall not exercise his voting rights or shall be expelled, in which case the Company shall acquire his shares.

XII. РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПЕЧАЛБАТА

Чл. 23. Разпределение на печалбата
(1) Печалбата от годишната дейност на Дружеството се разпределя между съдружниците, съобразно притежаваните дялове и правата по тях.
(2) Общото събрание може да реши дивиденти да не се разпределят изцяло или частично, а определената за това сума се използва съобразно решение на Общото събрание, което се приема единодушно от всички съдружници.
(3) Дивидентите се изплащат след изтичането на 30 (тридесет) дни от представяне на годишния финансов отчет в Търговския регистър към Агенция по вписванията.

XII. PROFIT DISTRIBUTION

Art. 23. Distribution of profit
(1) The profit from the annual activity of the Company shall be distributed among the partners, in accordance with the shares held and the rights thereunder.
(2) The General Meeting may decide not to distribute dividends in whole or in part, and the amount determined for this purpose shall be used in accordance with a decision of the General Meeting, which shall be adopted unanimously by all partners.
(3) Dividends are paid after 30 (thirty) days from the submission of the annual financial report to the Commercial Register at the Registry Agency.

XIII. КЛОНОВЕ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВА

Чл. 24. Клонове на ДРУЖЕСТВОТО се разкриват по решение на едноличния собственик на капитала, който определя и начините за осъществяване на управлението, стопанската и финансово-счетоводната им дейност.

Чл. 25. Представителствата не упражняват самостоятелна стопанска дейност, а подпомагат сключването и изпълнението на договорите на ДРУЖЕСТВОТО. Отношенията между ДРУЖЕСТВОТО и представителствата се уреждат по договор за поръчка или друг договор.

Чл. 26. Представителство на ДРУЖЕСТВОТО могат да осъществяват и други дружества.

XIII. BRANCHES AND REPRESENTATION OFFICES

Art. 24. Branches of the COMPANY shall be opened by decision of the sole owner of the capital who shall also determine the ways of carrying out their management, economic and financial and accounting activities.

Art. 25. The representative offices do not exercise independent economic activity, but support the conclusion and execution of the contracts of the COMPANY. The relations between the COMPANY and the representative offices are regulated by a contract for procurement or another contract.

Art. 26. Representation of the COMPANY may also be carried out by other companies.

XIV. ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ДЯЛОВЕ

Чл. 27. (1) Нов съдружник се приема с решение на едноличния собственик на капитала и след подаване на писмена молба, в която се посочва,

XIV. TRANSFER OF SHARES

Art. 27. (1) A new shareholder shall be admitted by resolution of the sole owner of the capital and upon submission of a written application stating that the new shareholder

че новият съдружник приема Учредителния акт и ще направи съответната дялова вноска.
(2) Дружествените дялове се прехвърлят с договор за прехвърляне на дружествени дялове в обикновена писмена форма, без нотариална заверка на подписите.

accepts the Articles of Association and will make the corresponding share contribution.
(2) The company shares shall be transferred by a share transfer agreement in simple written form, without notarization of signatures.

XV. ПРЕОБРАЗУВАНЕ, ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Чл. 28. Преобразуване и прекратяване на ДРУЖЕСТВОТО се осъществява по решение на едноличния собственик на капитала и по предвидения от закона ред.
Чл. 29. (1) Преобразуване в акционерно дружество. Настоящите разпоредби уреждат условията и реда за преобразуване на търговско дружество в акционерно дружество в съответствие с чл. 260ю от Търговския закон.
(2) Преобразуването се извършва задължително в случай че при разглеждане на годишния финансов отчет се установи, че Дружеството не отговаря на изискванията на чл. 260а, ал. 3 от Търговския закон относно средносписъчния брой на персонала, годишния оборот и стойността на активите.
(3) Преобразуването се осъществява по реда на раздел III от глава шестнадесета на Търговския закон, като новото дружество приема правната форма на акционерно дружество (АД).
Чл. 30. (1) При преобразуването в акционерно дружество класовете дялове и техните съответни права и привилегии се запазват в рамките на новоучредените акции.
(2) В случай че дружеството е имало дялове с различни права (например привилегировани дялове), тези права се запазват и се отразяват съобразно структурата на капитала на акционерното дружество.
(3) Управителният орган на преобразуващото се дружество е длъжен да определи начин на запазване на привилегиите и да изготви детайлна схема на преобразуване, която се

XV. TRANSFORMATION, TERMINATION AND LIQUIDATION

Art. 28. The transformation and termination of the COMPANY shall be carried out by resolution of the sole owner of the capital and in accordance with the procedures prescribed by law.
Art. 29. (1) Transformation into a joint-stock company. These provisions regulate the conditions and procedure for transforming a commercial company into a joint-stock company in accordance with Art. 260ю of the Commerce Act.
(2) The transformation shall be mandatory where, upon review of the annual financial statements, it is established that the Company no longer meets the requirements of Art. 260a, para. 3 of the Commerce Act as to the average number of staff, the annual turnover and the value of the assets.
(3) The transformation shall be carried out in accordance with Section III of Chapter Sixteen of the Commerce Act, whereby the new company shall adopt the legal form of a joint-stock company (JSC).
Art. 30. (1) Upon transformation into a joint-stock company, the classes of shares and their respective rights and privileges shall be preserved within the newly issued shares.
(2) In the event that the company had shares with different rights (e.g., preferred shares), these rights shall be maintained and reflected in accordance with the capital structure of the joint-stock company.
(3) The governing body of the transforming company shall be obliged to determine the

одобрява от едноличния собственик на капитала.

Чл. 31. (1) При преобразуване стойността на всеки дял в търговското дружество се конвертира в акции на акционерното дружество пропорционално.

(2) Ако номиналната стойност на отделен дял е под минималната номинална стойност на акция, установена в Търговския закон, при преобразуването се прилага пропорционално преизчисление, като броят и стойността на акциите се адаптират спрямо тази минимална стойност.

(3) В случай на несъответствие между стойността на дяловете и минималната стойност на акциите, се прилага механизъм за коригиране чрез закръгляне на дяловете или чрез компенсаторни механизми, определени в плана за преобразуване.

method for preserving privileges and to prepare a detailed transformation plan, which shall be approved by the sole owner of the capital.

Art. 31. (1) Upon transformation, the value of each share in the commercial company shall be converted into shares of the joint-stock company proportionally.

(2) If the nominal value of an individual share is below the minimum nominal value of a share laid down in the Commerce Act, a proportional adjustment shall be applied upon the transformation, whereby the number and value of the shares shall be adapted to that minimum value.

(3) In case of a discrepancy between the value of the shares and the minimum nominal value of the shares, a correction mechanism shall be applied either by rounding the shares or through compensatory mechanisms determined in the transformation plan.

Чл. 32. Ликвидация на ДРУЖЕСТВОТО се извършва съгласно Глава XVII от Търговския закон.

Art. 32. The liquidation of the COMPANY shall be carried out in accordance with Chapter XVII of the Commerce Act.

XVI. УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ

Чл. 33. Всички въпроси, свързани с този Учредителен акт, включително тези по тълкуването и прилагането му, ще се отнасят до компетентния съд по седалището на ДРУЖЕСТВОТО в съответствие с Търговския закон.

XVI. DISPUTE RESOLUTION

Art. 33. All matters related to this Articles of Association, including those on its interpretation and application, shall be referred to the competent court for the registered office of the COMPANY in accordance with the Commercial Act.

XVII. ДРУГИ

Чл. 34. Дружеството ще работи без печат.

Чл. 35. (1) Едноличният собственик на капитала дава изричното си съгласие, че ще подписва всякакви волеизявления посредством използването на обикновен електронен подпис, съгласно чл. 13, ал. 1 от Закона за електронния документ и електронните удостоверителни услуги /ЗЕДЕУУ/.

XVII. OTHER

Art. 34. The company will operate without a seal.

Art. 35. (1) The sole owner of the capital shall give his/her explicit consent that he/she will sign any statements of intent through the use of a simple electronic signature, pursuant to Article 13, Paragraph 1 of the Electronic Document and Electronic Certification Services Act /EDEAA/.

(2) На основание чл. 13, ал. 4 от ЗЕДЕУУ приема, че ще признава стойността на обикновения електронен подпис за саморъчен. (3) С поставянето на обикновен електронен подпис едноличният собственик декларира, че се е запознал и приема всички произтичащи от това последици. Едноличният собственик декларира, че запазва правото си да подписва документи и на хартиен носител.

(2) On the basis of Article 13, Paragraph 4 of the EDEAA, it accepts that it will recognize the value of the ordinary electronic signature as handwritten. (3) By affixing a simple electronic signature, the sole owner shall declare that he has become acquainted with and accepts all the consequences arising therefrom. The sole owner declares that he retains the right to sign documents on paper.

XVIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

§1. За неуредените от този Учредителен акт въпроси се прилага действащото българско законодателство**.**

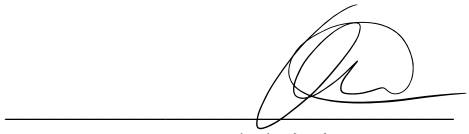
§2. Този Учредителен акт е приет от едноличния собственик на капитала на 20.08.2026г. и се изготви и подписа в 2 (два) еднообразни екземпляра на български и английски език. В случай на противоречие приоритет има българският текст.

XVIII. FINAL PROVISIONS

§1. For the issues not regulated by this Articles of Association the current Bulgarian legislation shall apply.

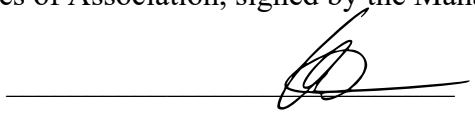
§2. This Articles of Association was adopted by the sole owner of the capital on 20.08.2026 and was drawn up and signed in 2 (two) identical counterparts in Bulgarian and English. In case of discrepancy, the Bulgarian text shall prevail.

Едноличен собственик на капитала/Sole owner of the capital:



Кристиан Хоппе/Christian Hoppe

Заверен препис от учредителния акт, подписан от управителя / Certified true copy of the Articles of Association, signed by the Manager:



Кристиан Хоппе/Christian Hoppe
Управител/Director

